Vandermeulebroecke

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, neuvième chambre, saisi par le Vice-Premier Ministre et Ministre des Communications, le 23 janvier 1989, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "portant création du Conseil pour la Marine marchande belge", a donné le 17 avril 1989 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, negende kamer, op 23 januari 1989 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Verkeerswezen verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot oprichting van de Raad voor de Belgische Koopvaardij", heeft op 17 april 1989 het volgend advies gegeven :

I.

Le préambule de l'arrêté royal en projet est dépourvu de toute référence à un texte qui constituerait le fondement de l'arrêté.

Il appartiendra à l'auteur du projet de préciser la justification légale de celui-ci.

II.

Selon l'article 6 de l'arrêté en projet, "Les frais de fonctionnement du Conseil sont à charge du Ministère des Communications".

L'arrêté en projet étant ainsi de nature à entraîner des dépenses nouvelles, devait être soumis à l'accord du Ministre des Finances, en application de l'article 6 de l'arrêté royal du 5 octobre 1961 portant organisation du contrôle administratif et budgétaire.

Il ne résulte pas du projet que cette formalité ait été accomplie.

III.

Le texte de l'arrêté en projet est ambigu en ce qui concerne l'obligation de l'autorité de consulter le "Conseil pour la Marine marchande belge".

Selon les explications fournies au Conseil d'Etat par le délégué du Ministre, la volonté de l'auteur du projet serait de créer un organisme dont la consultation est purement facultative.

L'arrêté en projet ne présente donc pas le caractère réglementaire qui est requis par l'article 3, § 1er, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, pour être soumis à l'avis de la section de législation du Conseil d'Etat.

I.

In de aanhef van het ontworpen koninklijk besluit ontbreekt elke verwijzing naar een tekst die de rechtsgrond van het besluit zou vormen.

De steller van het ontwerp zal nader moeten aangeven waarop het wettelijk steunt.

II.

Artikel 6 van het ontworpen besluit bepaalt dat "de werkingskosten van de Raad (...) ten laste (vallen) van de begroting van het Ministerie van Verkeerswezen".

Aangezien derhalve door het ontworpen besluit nieuwe uitgaven kunnen ontstaan, moest het besluit voor akkoord worden voorgelegd aan de Minister van Financiën, overeenkomstig artikel 6 van het koninklijk besluit van 5 oktober 1961 tot regeling van de administratieve en begrotingscontrole.

Uit het ontwerp blijkt niet dat die formaliteit vervuld is.

III.

De tekst van het ontworpen besluit is dubbelzinnig wat betreft de verplichting van de overheid om de "Raad voor de Belgische Koopvaardij" te raadplegen.

.../...

Naar de gemachtigde van de Minister aan de Raad van State heeft verklaard, zou de steller van het ontwerp een lichaam willen instellen dat louter facultatief geraadpleegd zou worden.

Het ontworpen besluit vertoont bijgevolg niet het reglementair karakter dat door artikel 3, § 1, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State vereist is opdat het aan het advies van de afdeling wetgeving van de Raad van State onderworpen zou zijn.

La chambre était composée de

Messieurs : P. FINCOEUR, conseiller d'Etat, président,
de Heren : staatsraad, voorzitter,

R. ANDERSEN, conseillers d'Etat,
J.-C. GEUS, staatsraden,

C. DESCHAMPS, assesseurs de la section de législation,
P. GOTHOT, assessoren van de afdeling wetgeving,

Madame : R. DEROY, greffier,
Mevrouw : griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. R. ANDERSEN.
Le rapport a été présenté par M. Y. KREINS, auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

R. DEROY.

De kamer was samengesteld uit

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. R. ANDERSEN.
Het verslag werd uitgebracht door de H. Y. KREINS, auditeur.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

P. FINCOEUR.